



# DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Warszawa, dnia 22 marca 1950 r.

Nr 8

T R E Ś C :

| UMOWA MIĘDZYNARODOWA   |    |
|--|----|
| Poz.: 85 — Konwencja między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Czechosłowacką o zapewnieniu współpracy gospodarczej, podpisana w Pradze dnia 4 lipca 1947 r. . . . .  | 93 |
| OŚWIADCZENIE RZĄDOWE   |    |
| 86 — z dnia 11 lutego 1949 r. w sprawie wymiany dokumentów ratyfikacyjnych Konwencji między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Czechosłowacką o zapewnieniu współpracy gospodarczej, podpisanej w Pradze dnia 4 lipca 1947 r. . . . . | 94 |

85

## K O N W E N C J A

między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Czechosłowacką o zapewnieniu współpracy gospodarczej,  
podpisana w Pradze dnia 4 lipca 1947 r.

(Ratyfikowana zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 1948 r. — Dz. U. R. P. Nr 10, poz. 70).

W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej

**BOLESŁAW BIERUT**

PREZYDENT RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

podaje do powszechnej wiadomości:

W dniu 4 lipca 1947 r. podpisana została w Pradze Konwencja między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Czechosłowacką o zapewnieniu współpracy gospodarczej wraz z następującymi załącznikami:

1) Traktat handlowy wraz z Protokołem końcowym, 2) Układ o wymianie towarów, 3) Protokół o zapewnieniu zbytu węgla, cynku i energii elektrycznej z Polski do Czechosłowacji w ciągu pięciu lat, 4) Układ o dostawach inwestycyjnych, 5) Układ płatniczy, 6) Układ komunikacyjny, 7) Układ o współpracy finansowej, 8) Układ o współpracy w przemyśle, 9) Układ o współpracy w rolnictwie, leśnictwie i wyżywieniu, 10) Układ o współpracy naukowo-technicznej, 11) Protokół w sprawie współpracy nad odbudową i budową niektórych obiektów gospodarczych, 12) Układ o współpracy w zakresie planowania gospodarczego i statystyki, 13) Protokół końcowy, 14) Statut Rady Współpracy Gospodarczej Polsko - Czechosłowackiej, 15) Protokół o postępowaniu polubownym i arbitrażowym. Powyższe Akty mają następujące brzmienie:

(Teksty aktów zawiera załącznik do niniejszego numeru).

Po zaznajomieniu się z powyższymi Aktami, uznaliśmy je i uznajemy za słuszne zarówno w całości, jak i każde z postanowień w nich zawartych; oświadczamy, że są one przyjęte, ratyfikowane i potwierdzone, oraz przyrzekamy, że będą niezmiennie zachowywane.

Na dowód czego wydaliśmy Akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Rzeczypospolitej.

W Warszawie, dnia 20 sierpnia 1948 r.

L. S.

(—) Bolesław Bierut

Prezes Rady Ministrów  
(—) Józef Cyrankiewicz

Minister Spraw Zagranicznych  
(—) Zygmunt Modzelewski